

НАЦІОНАЛЬНЕ АГЕНТСТВО УКРАЇНИ  
З ПИТАНЬ ДЕРЖАВНОЇ СЛУЖБИ



ЦЕНТР АДАПТАЦІЇ ДЕРЖАВНОЇ СЛУЖБИ  
ДО СТАНДАРТІВ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ

АДМІНІСТРАТИВНИЙ ОФІС ПРОГРАМИ TWINNING

2006  
2016



 **EASTERN PARTNERSHIP**

BRINGING EASTERN EUROPEAN PARTNERS CLOSER TO THE EU

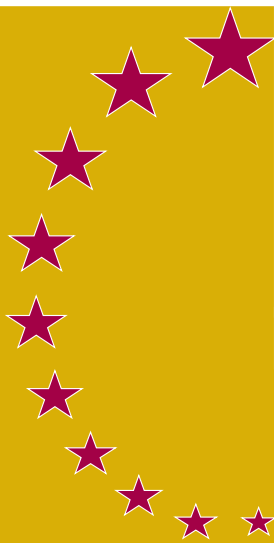


# ЄВРОПЕЙСЬКА ІНСТИТУЦІОНАЛЬНА РОЗБУДОВА В УКРАЇНІ

TWINNING

TAIEX

SIGMA







## Костянтин ВАЩЕНКО

Голова Національного агентства України  
з питань державної служби

Україні на шляху до європейської інтеграції належить пройти нелегкий шлях з проведення важливих реформ. Для нас європейська інтеграція є не лише основним напрямом зовнішньої політики, а й важливим стимулом для масштабних внутрішньодержавних перетворень.

Європейські інструменти відкривають для України нові можливості, пропонуючи велику кількість шляхів для реалізації поставлених цілей та виконання зобов'язань, взятих Україною відповідно до Угоди про асоціацію між Україною, з однієї сторони, та Європейським Союзом, Європейським співтовариством з атомної енергії і їхніми державами-членами, з іншої сторони.

Національне агентство України з питань державної служби докладає усіх зусиль для забезпечення ефективного впровадження інструментів Twinning, TAIEХ та програми SIGMA в Україні.

З повагою

Костянтин ВАЩЕНКО

НАЦІОНАЛЬНЕ АГЕНТСТВО УКРАЇНИ  
З ПИТАНЬ ДЕРЖАВНОЇ СЛУЖБИ



ЦЕНТР АДАПТАЦІЇ ДЕРЖАВНОЇ СЛУЖБИ  
ДО СТАНДАРТИВ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ




АДМІНІСТРАТИВНИЙ ОФІС  
ПРОГРАМИ TWINNING В УКРАЇНІ

## РОЛЬ ТА ФУНКЦІЇ АДМІНІСТРАТИВНОГО ОФІСУ:

- інформування органів державної влади України щодо можливості залучення та використання інструмента Twinning;
- надання підтримки українським органам державної влади у підготовці проектних пропозицій Twinning та перевірка їх на відповідність необхідним стандартам;
- надання підтримки органу-бенефіціару та рамковим експертам шляхом ґрунтовного роз'яснення особливостей впровадження інструмента Twinning в Україні та процесу підготовки детального технічного завдання (Twinning Fiche);
- участь у засіданні з відбору проектних пропозицій від країн-членів ЄС у ролі спостерігача з метою ефективної реалізації проектів Twinning;
- надання консультативної підтримки у підготовці Twinning-контракту для подальшого погодження Представництвом ЄС в Україні та Європейською Комісією;
- здійснення перевірки готовності органу-бенефіціара до реалізації проекту Twinning та надання експертних висновків за результатами моніторингу;
- сприяння реалізації проекту Twinning шляхом налагодження партнерських стосунків між адміністраціями органів-бенефіціарів та країнами-членами ЄС;
- здійснення загальної координації щодо підготовки та реалізації проекту Twinning шляхом участі у щоквартальних засіданнях наглядового комітету, погодження кварталних та підсумкових проектів, організації зустрічей постійних радників проекту та проведення тренінгів для представників органів державної влади та бенефіціарів проектів Twinning;
- забезпечення ведення єдиного реєстру проектів Twinning.

Указом Президента України від 06/10/2005 № 1424 «Питання забезпечення впровадження програм Twinning в Україні» функції координатора підготовки та реалізації програми Twinning в Україні покладені на Національне агентство України з питань державної служби.

Наказом Нацдержслужби від 27/09/2013 № 169 «Про діяльність Адміністративного офісу Програми Twinning» функції Адміністративного офісу програми Twinning покладено на Центр адаптації державної служби до стандартів Європейського Союзу.

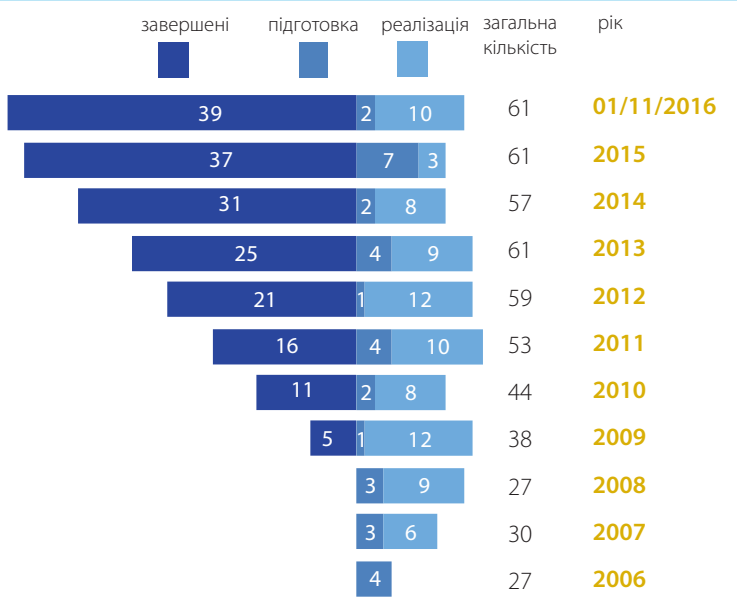


Адміністративний офіс програми Twinning створений з метою інформування органів державної влади щодо можливості використання інструментів інституціональної розбудови Twinning і TAIEX та координації процесу їх імплементації.

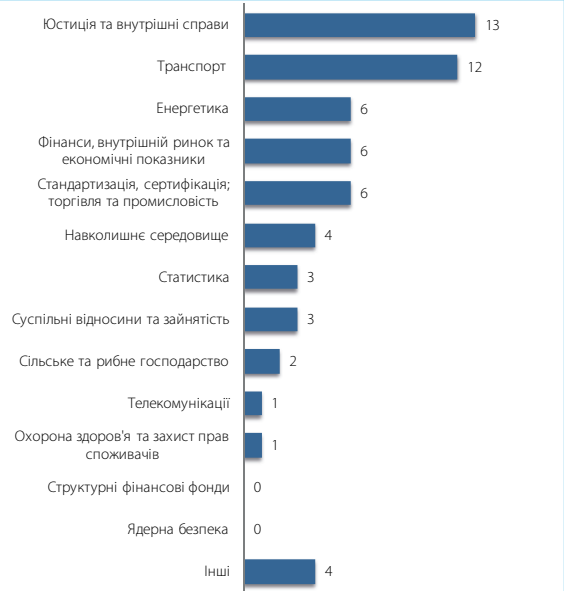
Для підвищення обізнаності (поінформованості) органів державної влади про інструменти інституціональної розбудови

**Адміністративний офіс організовує та проводить такі заходи:**

- щорічні зустрічі контактних осіб органів-бенефіціарів проектів Twinning і TAIEX;
- зустрічі постійних радників проектів;
- зустрічі партнерів постійних радників проектів Twinning;
- зустрічі постійних радників проектів Twinning та їх партнерів;
- Щорічні регіональні конференції з питань інституціональної розбудови.



Динаміка кількості проектів у Робочому плані проектів Twinning (2006—01/11/2016)

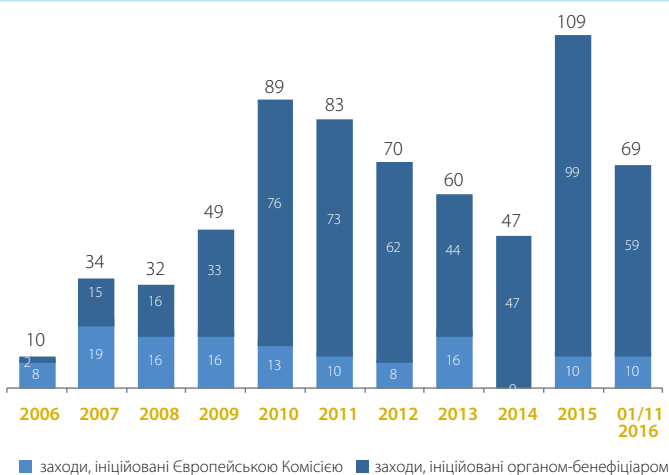


Сфери залучення інструменту Twinning (за кількістю проектів)

Станом на 01/11/2016 Робочий план проектів Twinning налічує 61 проект (39 — завершено, 10 — на стадії реалізації та 13 — на різних стадіях підготовки).

45 органів державної влади залучені до співпраці в рамках Twinning.

З моменту впровадження реалізовано 699 заходів TAIEX, з них 131 — з ініціативи Європейської Комісії, 568 — за ініціативи України, участь у реалізованих заходах взяли 15225 представників органів державної влади України



Динаміка заходів TAIEX (2006—01/11/2016)



Заходи TAIEX за секторами

# Щорічні регіональні конференції з питань інституційної розбудови



З 2007 року Національним агентством України з питань державної служби та Адміністративним офісом програми Twinning започатковано проведення щорічних регіональних конференцій з питань інституційної розбудови.

Метою конференцій є посилення співробітництва між країнами ініціативи ЄС «Східне партнерство», утворення професійної мережі державних службовців цих країн з метою обміну досвідом, найкращими практиками у сфері адміністративної та інституційної реформи шляхом використання інструментів інституційної розбудови.

## ДАВІДЖЕСТ КАЛЮЖОВИХ ПІВДІ

### ЩОРІЧНІ КОНФЕРЕНЦІЇ З ПИТАНЬ ІНСТИТУЦІЙНОЇ РОЗБУДОВИ — ПОТУЖНИЙ ІМПУЛЬС ДЛЯ ПОГЛИБЛЕННЯ СПІВРОБІТНИЦТВА МІЖ КРАЇНАМИ ІНІЦІАТИВИ ЄС «СХІДНЕ ПАРТНЕРСТВО»

Щорічні зустрічі щоро розпочалися питання інституційної розбудови мають формат конференцій очних і онлайн. Збіжжівно згодом окремі зустрічі «привітати» очними та історичними, спілкування, а порівняно — і «східні» і «західні» фактори намагаються збалансувати.

Під час щорічних конференцій з питань інституційної розбудови представники країн «Східного партнерства» дискусують, обговорюють та обмінюються досвідом запровадження інструментів інституційної розбудови.

Але жодна країна має свій унікальний досвід, який працює та адаптується до місцевих проблемних ситуацій. Саме досвід дозволяє визначити подальші напрямки запровадження національних інструментів.

Щорічна Шість регіональних конференцій з питань інституційної розбудови організували українська та інші країни «Східного партнерства» з метою подальшого розвитку професійної спільноти для обміну досвідом та впровадження інструментів інституційної розбудови TAEX та програм SOAR і CSDA в рамках обміну досвідом між державними службовцями у сфері державної служби.

Починаючи з 2005 року інструменти інституційної розбудови Twinning на країни TACIS створили додаткові можливості для спільної національної діяльності між країнами «Східного партнерства» та країнами членів Радянського Союзу — Грузія, Україна, Азербайджан та Молдова, 2007 року — Грузія та Україна. Для посилення і розвитку співробітництва, обміну досвідом у сфері інституційної розбудови та впровадження спільних бачень запровадження інструментів інституційної розбудови TAEX та програм SOAR, SOAR і CSDA в Україні запровадили програму співробітництва між державними службовцями. Перший такий заїзд було проведено у Києві 17-18 грудня 2007 року. Тоді ж країни ініціативи ЄС «Східне партнерство» участь у конференції в Києві та представили свої досвід, який країни членів ЄС Латвія, кандидат до статусу до ЄС, Тунісія та країни на яку поширюється Європейська політика сусідства Марокко.

Найбільш очасовані країни у конференції були ардею на Twinning, особливо Україна мала перше досвід, який серед країн TACIS мали:

- запровадження інструменту Twinning;
- підписання контрактів Twinning;
- практичне реалізація проекту Twinning.

У 2007 році Україна вперше була визнана партнером серед країн Європейської політики сусідства щодо діяльності проекту Twinning у Рівненському (20 проектів) Twinning на рівні сфери управління та компетенцій. З 10 країн України згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».

Україна згадали таку ж тенденцію, а саме: країни Східного партнерства, включаючи та інші країни «Східного партнерства».



венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

венту державної служби в Україні презентувати програму ЄС «Східне партнерство».

02—03/03/2006

## Міжнародний семінар «Актуальні питання Twinning в Україні»

Під час семінару, який відбувся у Києві, Європейська Комісія офіційно започаткувала інструмент Twinning в Україні.

Протягом заходу були розглянуті питання впровадження в Україні інструменту інституціональної розбудови Twinning, зокрема правила, процедури і практики застосування інструменту Twinning в країнах-партнерах.

05/2006

## Затверджено перші Twinning fiches

Перші проекти були підготовлені у галузі транспорту (Державна служба України з нагляду за забезпеченням безпеки авіації) та електроенергетики (Національна комісія регулювання електроенергетики України).

19/07/2006

## Скасовано адміністративні бар'єри для впровадження проектів Twinning

Постановою Кабінету Міністрів України № 1000 «Деякі питання обліку, зберігання і використання документів, справ, видань та інших матеріальних носіїв інформації, які містять конфіденційну інформацію, що є власністю держави», скасовано дію Інструкції про порядок охорони державної таємниці, а також іншої інформації з обмеженим доступом, що є власністю держави, під час прийому іноземних делегацій, груп та окремих іноземців і проведення роботи з ними, яка перешкождала перебуванню громадян держав-членів Європейського Союзу, залучених до підготовки та реалізації проектів Twinning, в органах державної влади України.

## Марко МАЦЦОКІ-АЛЕМАНИ

керівник підрозділу Twinning Генерального директорату «Євродопомога»

*«Twinning — головний інструмент, який використовувався країнами-кандидатами на членство в Європейському Союзі. Я можу сказати, що 80 % роботи з підготовки відповідних країн до членства в ЄС було зроблено через Twinning. Отже, перш за все це — ефективний інструмент, що підтвердив свою дієвість на практиці. І дуже символічно, що зараз Україна починає його використовувати.»*

«Бюрократ»: інформаційний бюлетень. — № 1-3(12-14). — 2006.



Міжнародний семінар  
«Актуальні питання Twinning в Україні»

24/07/2006

## Створено Робочу групу з питань координації впровадження інструменту Twinning

Робочу групу створено спільним наказом Головердержслужби та Міністерства економіки № 265/249 за погодженням з Європейською Комісією, з метою розгляду питань, пов'язаних з координацією процесу підготовки та реалізації проектів Twinning, із загальним процесом підготовки програм технічної допомоги ЄС. До складу робочої групи увійшли представники Головердержслужби, Міністерства економіки, Міністерства закордонних справ та Представництва Європейської Комісії в Україні.

21/02/2005 спеціальною Радою зі співробітництва прийнято План дій Європейської політики сусідства (План дій Україна — ЄС), за яким традиційні інструменти допомоги продовжували працювати, але пропонувалися і нові, такі як обмін досвідом між державними службовцями у рамках інструменту інституціональної розбудови Twinning та цільові консультації та обмін інформацією стосовно законодавства Європейського Союзу, національного законодавства та інституціональної/ адміністративної практики у рамках інструменту TAIEX.



TAIEХ TAIEХ

22/11/2006

## Офіційне впровадження інструменту TAIEХ

Під час семінару-тренінгу, організованого спільно з Генеральним директором ЄК з питань розширення та Представництвом Європейської Комісії в Україні для структурних підрозділів центральних органів виконавчої влади України, відповідальних за питання підготовки та реалізації проектів Twinning, відбулося офіційне впровадження інструменту інституціональної розбудови TAIEХ в Україні.

Офіційне рішення Ради ЄС 206/62/ЕС, ухвалене у лютому 2006 року, створило правові засади для розширення дії програми TAIEХ на країни Європейської політики сусідства з метою допомоги країнам-партнерам краще зрозуміти норми і стандарти ЄС

23—28/11/2006

## Перші семінари TAIEХ в Україні

23 та 27—28 листопада 2006 року вперше в Україні проведено за короткостроковою програмою TAIEХ семінари на тему: «Поводження з відходами упаковки в країнах ЄС та Україні» (Міністерство охорони навколишнього природного середовища України) та «Впровадження директив Нового підходу в Україні» (Державний комітет України з питань технічного регулювання та споживчої політики).

09—12/2006

## Семінари TAIEХ в Україні

Протягом вересня — грудня 2006 року було проведено десять заходів TAIEХ у сферах:

- цивільної авіації;
- ветеринарної медицини;
- охорони навколишнього середовища;
- внутрішніх справ;
- прав інтелектуальної власності;
- аграрної політики;
- технічного регулювання.

SIGMA SIGMA

05—10/04/2006

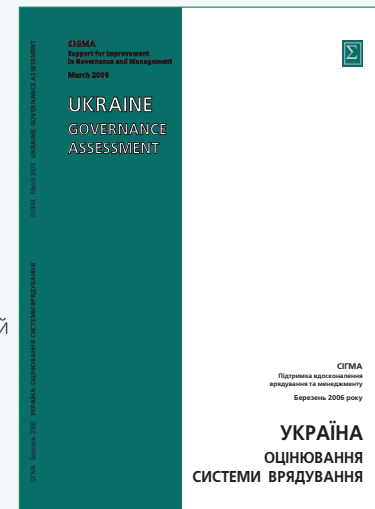
## Ініційовано проведення оцінки шести сфер державного управління в Україні за базовими показниками SIGMA

Кабінет Міністрів України прийняв розпорядження № 196-р «Про підписання Меморандуму про взаєморозуміння між Урядом України, Міністерством Великої Британії у справах міжнародного розвитку, Шведською агенцією міжнародного розвитку та Представництвом Європейської Комісії в Україні, Молдови та Білорусії стосовно проведення оцінки державного управління в Україні за базовими показниками SIGMA» та № 186-р «Про утворення Координаційної ради з організації проведення оцінки державного управління за базовими показниками SIGMA».

05/07/2006

## Оприлюднено звіт програми

Звіт програми SIGMA щодо проведеної оцінки системи врядування в Україні оприлюднено на міжнародній конференції «Стратегія адміністративної реформи: рекомендації SIGMA Уряду України», яка відбулась 05 липня 2006 року.



Остаточний звіт за результатами оцінювання державного управління в Україні, проведеного програмою SIGMA

Кабінет Міністрів України постановою № 154 затвердив Порядок організації роботи з підготовки та реалізації проектів Twinning в Україні.

## Унормовано порядок реалізації проектів Twinning

07/02/2007

TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING

13/04/2007

## Поліпшено координацію процесу інституціональної розбудови

Постановою Кабінету Міністрів України № 625 включено Начальника Головдержслужби до складу заступників Голови Української частини Комітету з питань інституціональної розбудови та реалізації в Україні програм Twinning, TAIEX та SIGMA та директора Адміністративного офісу програми Twinning до складу членів Української частини Комітету.

05/03/2007

## Підписання першого контракту Twinning

Першим в Україні став контракт Twinning «НКРЕ – посилення регуляторної та юридичної складової регулювання енергетичного сектору» (партнери: Національна комісія регулювання електроенергетики України – Італія в консорціумі з Австрією та Чеською Республікою).

Також 5 березня підписано Спільну декларацію проекту Twinning «Гармонізація процедур законодавства та забезпечення їх виконання в авіаційному секторі» (партнери: Державна авіаційна адміністрація – Франція в консорціумі з Польщею).



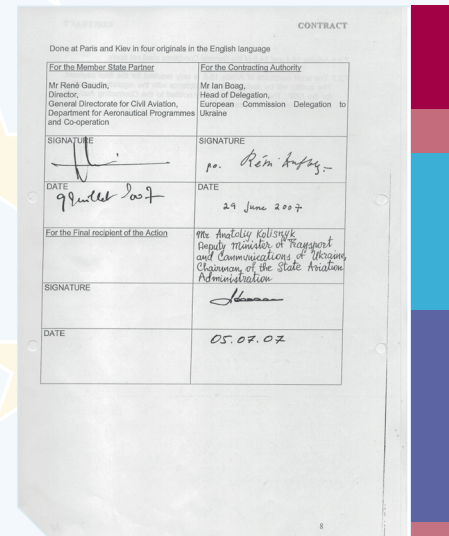
Заходи проведені Адміністративним офісом програми Twinning для представників центральних органів виконавчої влади з питань ефективного впровадження інструменту інституціональної розбудови Twinning, у тому числі реалізації постанови Кабінету Міністрів України від 07.02.2007 № 154 «Про затвердження Порядку організації роботи з підготовки та реалізації проектів Twinning в Україні».

## Методично-навчальний семінар щодо реалізації проектів Twinning

24/04/2007

## Семінар-тренінг

06/07/2007



Контракт Twinning «Гармонізація процедур законодавства та забезпечення їх виконання в авіаційному секторі»

Підписання першого в Україні контракту Twinning

Враховуючи досягнення, Україна була запрошена Європейською Комісією презентувати свій досвід використання інструменту Twinning на впроваджувальні семінари з питань інструменту Twinning у Молдові (24—25/10/2006), Вірменії (27/11/2007) та Грузії (29—30/11/2007).

## Презентація досвіду України

10—11/2007



У 2007 році розпочалася практична реалізація шести перших проектів Twinning:

- «НКРЕ – посилення регуляторної та юридичної складової регулювання енергетичного сектору» (Національна комісія регулювання електроенергетики України);
- «Гармонізація процедур законодавства та забезпечення їх виконання в авіаційному секторі» (Державна авіаційна адміністрація України);
- «Допомога у впровадженні нової системи державного внутрішнього фінансового контролю» (Головне контрольно-ревізійне управління України);
- «Посилення стандартизації, ринкового контролю, метрології та правової метрології, оцінки відповідності та споживчої політики в Україні» (Державний комітет України з питань технічного регулювання та споживчої політики);
- «Підтримка України у сфері космосу» (Національне космічне агентство України);
- «Посилення впровадження конкурентного законодавства України» (Антимонопольний комітет України).

Україна ініціювала проведення Щорічної конференції країн Чорноморського регіону з питань інструменту Twinning (Азербайджан, Вірменія, Грузія, Молдова та Україна).

Таке рішення ухвалено з огляду на перший досвід України серед країн Тасіс у започаткуванні програми Twinning, підписання перших Twinning-контрактів та початок практичної реалізації перших проектів Twinning, з метою посилення та розвитку співробітництва між згаданими країнами, обміну досвідом у сфері інституціонального розвитку, вироблення спільного бачення найкращого використання інструментів інституціональної розбудови Twinning, TAIEX та SIGMA у найближчому майбутньому та розроблення пропозицій для Європейської Комісії і національних урядів щодо удосконалення підходів та процедур використання інструментів інституціонального розвитку.

27/10/2007

## Зустріч RTA

Зустріч постійних технічних радників проектів Twinning (RTA) відбулася у місті Новгород-Сіверський.

17—18/12/2007

## Започатковано проведення щорічних конференцій з питань інституційної розбудови



Щорічна конференція країн Чорноморського регіону з питань інструменту Twinning



Україна презентувала свій досвід щодо використання інструменту Twinning у Єгипті (участь у щорічній конференції «Інструменти розбудови інституціональної спроможності», 13— 14/05/2008) та Марокко (участь у міжнародній конференції з нагоди закриття чотирьох проектів Twinning, 13/06/2008)

## Презентація досвіду України

05—06/2008

TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING

28/02/2008

## Навчальний семінар «Імплементация та моніторинг проектів Twinning»

15/08/2008

## Відкриття проекту ЄС «Впровадження інструменту Twinning в Україні» (ІТО)

Проект технічної допомоги фінансувався Європейською Комісією у рамках програми Tacis та мав на меті підтримку спроможності України ефективніше використати допомогу ЄС, зокрема інструмент Twinning. У рамках проекту, зокрема, впроваджено навчальний курс «Twinning англійською / професійні уміння», спрямований на поглиблення мовно-комунікативних навичок державних службовців для підготовки до впровадження проектів Twinning. Закриття проекту відбулося 21/01/2010.

Зміни до Порядку організації роботи з підготовки та реалізації проектів Twinning в Україні внесені постановою Кабінету Міністрів України № 868.

## Запроваджено системний підхід до щорічного програмування та регулярного моніторингу проектів

01/10/2008

21/11/2008

## Семінар-тренінг «Підвищення якості підготовки та імплементації проектів Twinning в Україні»

## Методичне забезпечення реалізації проектів

За підтримки проекту TACIS «Впровадження інструменту Twinning в Україні» розроблено детальне практичне керівництво з використання інструменту Twinning в Україні, Методичні рекомендації з використання інструменту Twinning в Україні (затверджені наказом Головдержслужби від 01/07/2008 № 175), керівництво з внутрішніх процедур для Адміністративного офісу програми Twinning, проект керівництва з моніторингу проектів Twinning в Україні, практичні рекомендації для постійних радників проектів Twinning, Положення про здійснення моніторингу підготовки проектів Twinning в Україні (затверджено наказом Головдержслужби від 11/07/2008 № 191 та зареєстровано в Міністерстві юстиції 29/09/2008 за № 907/15598).



2008

Постановою Кабінету Міністрів України від 04/06/2008 №528 Центр сприяння інституційному розвитку державної служби перейменовано у Центр адаптації державної служби до стандартів Європейського Союзу, розширено його повноваження. Метою цих змін стало насамперед посилення інституціональних реформ у державному секторі, організації роботи з ефективного використання в Україні інструментів інституціональної розбудови ЄС Twinning, TAIEX, SIGMA.

**ІНФОРМАЦІЙНИЙ БЮРОКРАТ**  
**ОНОВЛЕНИЙ ЦЕНТР — ВІДПОВІДЬ НА НОВІ ВИКЛИКИ**

У червні 2008 р. № 528 Центр сприяння інституційному розвитку державної служби перейменовано у Центр адаптації державної служби до стандартів Європейського Союзу, розширено його повноваження. Метою цих змін стало посилення інституціональних реформ у державному секторі, організації роботи з ефективного використання в Україні інструментів інституціональної розбудови ЄС Twinning, TAIEX, SIGMA.

Центр адаптації державної служби до стандартів Європейського Союзу має на меті підтримку спроможності України ефективніше використати допомогу ЄС, зокрема інструмент Twinning.

У рамках проекту, зокрема, впроваджено навчальний курс «Twinning англійською / професійні уміння», спрямований на поглиблення мовно-комунікативних навичок державних службовців для підготовки до впровадження проектів Twinning.

Закриття проекту відбулося 21/01/2010.

www.center.gov.ua



Засідання Координаційної ради з питань координації впровадження інструменту Twinning, 08/06/2008

## Досягнення проектів Twinning

Проект Twinning «Гармонізація процедур законодавства та забезпечення їх виконання в авіаційному секторі», запроваджений Державною авіаційною адміністрацією при Міністерстві транспорту та зв'язку України у співпраці з Управлінням цивільної авіації Міністерства транспорту, інфраструктури, туризму та моря Франції, Управлінням цивільної авіації Республіки Польща, передбачав гармонізацію законодавства України з безпеки цивільної авіації з вимогами Об'єднаної авіаційної адміністрації Європейського Союзу, а також забезпечення виконання гармонізованих законодавчих процедур авіаційним сектором України у контексті створення Спільного авіаційного простору з ЄС.

Дворічний проект Twinning для Національної комісії регулювання електроенергетики України мав на меті розроблення ефективної соціальної схеми тарифів на споживання електроенергії для населення. Найбільшим здобутком проекту стала розробка і впровадження системи моніторингу показників якості послуг з електропостачання.

Проект Twinning «Зміцнення стандартизації, ринкового нагляду, вимірювань, законодавчої метрології, оцінки відповідності та споживчої політики в Україні», започаткований Європейською Комісією в Україні одним із перших, став логічним продовженням співпраці між Україною та ЄС щодо створення сприятливих умов для інтеграції України до внутрішнього ринку ЄС шляхом приведення регуляторної та адміністративної практики у відповідність із міжнародними та європейськими стандартами. Його головна мета — підтримати реалізацію завдань Плану дій Україна — ЄС та Плану дій щодо підготовки до укладення Угоди про оцінку відповідності та прийнятність промислової продукції (АСАА). Ця угода дає можливість розширити товарообіг між Україною та ЄС шляхом скасування додаткового тестування чи сертифікації продукції і взаємного визнання оцінки відповідності низки товарів, сприяє загальному підвищенню якості продукції в Україні.

○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ● SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○ SIGMA ○



### Боб БОНВІТТ

керівник програми SIGMA

*«Якщо говорити про роль SIGMA, то перше — це допомагати. І це те, де ми стараємося підтримувати національні програми з реформ. Я справді хочу чітко розрізнити SIGMA від інших проектів, які реалізуються через Twinning. У нас немає спільних цілей щодо результатів. Ми вважаємо, що це робота країн-бенефіціарів. Наша головна мета, в тому, щоб стати друзями, стати людьми, з якими можна зв'язатися будь-коли, коли потрібно.. аби допомогти країнам рухатись вперед».*

*З виступу щодо представлення можливостей програми SIGMA (25—26/09/2008)*

25—26/09/2008

### Старт співпраці з програмою SIGMA

Під час Другої щорічної конференції країн Чорноморського регіону з питань інструменту Twinning представлено можливості співпраці з програмою SIGMA.

- Відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 13/09/2002 № 1371 «Про порядок участі центральних органів виконавчої влади у діяльності міжнародних організацій, членом яких є Україна» Нацдержслужба є відповідальним центральним органом виконавчої влади за виконання зобов'язань, зокрема фінансових, які випливають із членства України у Комітеті з питань державного управління ОЕСР.
- З 2008 року Нацдержслужба бере участь у зазначеному Комітеті як постійний спостерігач.





TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○

04—06/2008

## Підготовка Плану на II півріччя 2008 року

09/04 та 06/06/2008 за участі посадовців Представництва Європейської Комісії в Україні та експертів Українсько-Європейського дорадчого центру з питань законодавства (UEPLAC) проведено два семінари-навчання з питань застосування TAIEX, під час яких роз'яснено Порядок та надано практичні рекомендації щодо підготовки пропозицій до проекту Плану залучення зовнішньої допомоги Європейської Комісії у рамках TAIEX на II півріччя 2008 року.



Семінар-навчання з питань застосування TAIEX, 06/06/2008, м. Київ

## Затверджено План на II півріччя 2008 року

18/07/2008

TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○ TAIEX ○

До Плану залучення зовнішньої допомоги Європейської Комісії у рамках TAIEX на II півріччя 2008 року увійшли 166 пропозицій від 46 органів державної влади

## Семінар-нарада з питань виконання Плану

25/07/2008

Розглянуто питання якісної підготовки апікаційних форм TAIEX органами державної влади.

### Досягнення заходів TAIEX

З ініціативи Міністерства охорони навколишнього природного середовища України в рамках інструменту TAIEX 25/11/2008 проведено семінар щодо вивчення досвіду ЄС з питань техногенних аварій. Актуальність заходу зумовлена необхідністю термінової експертизи щодо шляхів ліквідації наслідків екологічної катастрофи у Керченській протоці. Рекомендації, надані експертами ЄС під час семінару, допомогли українській стороні своєчасно визначити оптимальні кроки для ліквідації цих наслідків.

У рамках TAIEX 23—24 /06/2008 проведено семінар з питань боротьби з торгівлею людьми, участь в якому взяли представники органів державної влади та громадських організацій України. Головною метою заходу став розвиток механізмів міжнародної координації щодо запобігання торгівлі людьми, покращення співпраці з метою кримінального переслідування осіб, причетних до цього виду злочину, а також співробітництво щодо захисту та реінтеграції потерпілих у суспільство. За результатами обговорення учасники семінару з'ясували шляхи удосконалення чинного законодавства України у сфері протидії торгівлі людьми та практики його застосування.

Адміністративний офіс спільно з Національним агентством України з питань підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу опрацював пропозиції органів державної влади до заходів TAIEX з питань навчання персоналу, залученого до підготовки Євро-2012, та підготував відповідний план, до якого включено вісім заходів TAIEX.



У 2008 році Україна вчергове стала лідером серед країн, на які Європейська Комісія поширює Європейську політику сусідства, щодо кількості класичних проектів Twinning на стадії реалізації, у тому числі завершених.

## Семінар-тренінг «Підтримка впровадження інструменту Twinning в Україні: належне ініціювання та підготовка проектів Twinning».

11/02/2009



Учасники робочої групи з підготовки логічної матриці проекту Twinning під час семінару-тренінгу «Підтримка впровадження інструменту Twinning в Україні: належне ініціювання та підготовка проектів Twinning», 11/02/2009

**«Кабінети чиновників можна назвати «серцем» євроінтеграції: там готують закони, розподіляють кошти, контролюють виконання рішень. Якщо Україна колись стане членом Європейського Союзу, саме чиновники будуть розпоряджатися мільярдами євродопомоги. І філософія європейців проста: зміни ефективність державних служб — зміниш ефективність держави...**

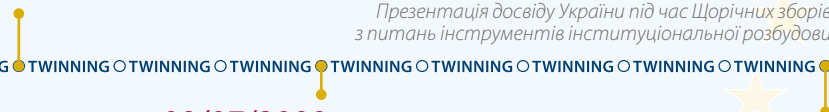
**Twinning не вигадує нових проблем. Європейські чиновники приїздять і радять, як розв'язати завдання, яке занесене в план стратегічного розвитку державної установи».**

Туз Ірина. ЄС допомагає Україні реформувати бюрократію // Радіо Свобода. — 20/04/2009.

Під час Щорічних зборів з питань інструментів інституціональної розбудови «Інституціональні дні», які відбулися в м. Брюссель, Бельгія, висвітлені основні досягнення та проблемні питання, що виникають під час реалізації проектів Twinning в Україні.

## Презентовано досвід України

11—12/06/2009



Презентація досвіду України під час Щорічних зборів з питань інструментів інституціональної розбудови

09/07/2009

## Семінар «Посилення якості використання інструменту інституціональної розбудови Twinning в Україні: стан та перспективи»

14—16/10/2009

## Семінар «Зміцнення установ, що реалізують проекти»

Захід проведений спільно з Комітетом з питань європейської інтеграції Польщі за сприяння Координаційного бюро європейської та євроатлантичної інтеграції та проекту Tacis «Впровадження інструменту Twinning в Україні».

## Досягнення проектів Twinning

У рамках проекту для НКРЕ розроблено проект Закону України «Про Національну комісію регулювання електроенергетики», в якому враховано найкращі європейські практики функціонування незалежних регуляторів та вітчизняний досвід енергетичної сфери, впроваджено методики моніторингу якості електроенергії та адекватний механізм ціноутворення на електроенергію, який би враховував соціальний захист населення. Вдале впровадження цього проекту сприяло ініціюванню другого проекту Twinning у сфері регулювання газового сектору.

Рекомендації експертів у рамках проекту для ГоловКРУ знайшли своє відображення у затвердженій у березні 2009 року Стратегії розвитку державної контрольно-ревізійної служби на період до 2015 року і Плані заходів із забезпечення і підвищення якості контрольно-ревізійної роботи.

2009



07/05/2009 під час саміту, що відбувся у м. Прага (Чеська Республіка), державами-членами ЄС та представниками Республіки Вірменія, Азербайджанської Республіки, Республіки Білорусь, Грузії, Республіки Молдова та України прийнято рішення щодо заочаткування ініціативи ЄС «Східне партнерство», з метою впровадження політичної асоціації та економічної інтеграції між ЄС та його східними партнерами.

Метою місії стало проведення оцінки поточного стану законодавства у сфері державних закупівель, обговорення та узгодження надання експертної допомоги Україні у сфері реформування державних закупівель. Експертами проведено робочі зустрічі з представниками Секретаріату Кабінету Міністрів України, Міністерства економіки, Світового банку та Представництва Європейської Комісії в Україні.

## Місія експертів SIGMA

27—30/04/2009

Спільно з Представництвом Європейського Союзу в Україні проведено консультації з керівництвом програми SIGMA щодо можливостей визначення потреб у підтримці реформ у сфері управління державними фінансами із застосуванням так званого секторного підходу (sector-wide approach) та залученням до такої оцінки Державного казначейства, Рахункової палати та Головного контрольно-ревізійного управління. Перша місія експертів SIGMA з оцінки управління державними фінансами відбулася 16—18/12/2009.

## Оцінка управління державними фінансами

06/2009



26/03/2009

## Круглий стіл за участю експертів SIGMA з питань запобігання корупції

Обговорено проект Закону України «Про добросчесну поведінку осіб, уповноважених на виконання функцій держави, органів місцевого самоврядування».

05—06/2009

## Експертиза законопроекту щодо запобігання конфлікту інтересів

Експертами програми SIGMA проведена експертиза проекту Закону України «Про конфлікт інтересів у діяльності публічних службовців» (реєстр. № 4420).

Бюрократ: інформаційний бюлетень. — № 7-8 (84-85). — 2009.



Круглий стіл з обговорення проекту Закону України «Про добросчесну поведінку осіб, уповноважених на виконання функцій держави, органів місцевого самоврядування», організований спільно з Радою Європи, 26/03/2009, Київ

**Жулія НАБАІШ**  
**КРАЩЕ ЗАПОБІГАТИ КОРУПЦІЇ, ніж карати правопорушників**

*жест самі собою. Наступний механізм запобігання корупції — це опрацювання законодавства, створення спеціальних умовів у ситуації конфлікту інтересів. Далі — це питання менеджменту: як правильно організувати роботу державних органів, як правильно організувати контроль, як правильно організувати систему управління державними фінансами, як правильно організувати систему управління державними закупівлями, як правильно організувати систему управління державними закупівлями, як правильно організувати систему управління державними закупівлями...*

## Жулія НАБАІШ

старший експерт програми SIGMA

**«Подолання корупції — це, звісно, дуже широке питання. Для цього потрібна низка послідовних кроків, і, звісно, це не є завданням для окремої інституції...**

**Подолання корупції починається з рівня толерантності суспільства. Тобто, коли суспільство сприймає дрібні прояви корупції, то воно залишиться байдужим і до масштабних зловживань».**

2010

Українсько-європейські переговори щодо ідентифікації пріоритетів співпраці між Україною та ЄС у рамках Національної індикативної програми на 2011—2013 роки, у тому числі Річної програми дій на 2011 рік у рамках місії представників Генерального директорату Європейської Комісії «ЄвроДопомога».

У 2010 році Україна вчергове стала лідером за кількістю класичних проектів Twinning на стадії реалізації, у тому числі завершених, серед країн, на які Європейська Комісія поширює Європейську політику сусідства.



Вперше в Україні проведено інформаційний захід для представників посольств країн-членів ЄС, під час якого представлено технічне завдання проекту Twinning «Підтримка розвитку державної служби в Україні».

### Відкриття нового офісу Адміністративного офісу програми Twinning

03/08/2010



### Представлено проект у сфері державної служби

14/12/2010

TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING TWINNING

Експерти міністерств закордонних справ та фінансів Польщі представили свій досвід і власне бачення шляхів поліпшення роботи з інструментом Twinning.

09/09/2010 10/09/2010

### Семінар «Практичні питання впровадження інструменту Twinning в Польщі та Україні» Українсько-польський семінар з питань децентралізованої моделі управління зовнішньою допомогою ЄС

16/02/2010

### Семінар-тренінг щодо програмування Twinning

Семінар-тренінг «Програмування інструменту Twinning у 2010 році: принципи, пріоритети та процедури» проведений для представників органів державної влади, відповідальних за впровадження Порядку денного асоціації Україна — ЄС.



Семінар-тренінг «Програмування інструменту Twinning у 2010 році: принципи, пріоритети та процедури», 16/02/2010

### Досягнення проектів Twinning

Пропозиції, підготовлені в рамках проекту Twinning для Національної комісії, що здійснює державне регулювання у сфері енергетики були використанні для доопрацювання проекту Закону України «Про засади функціонування ринку природного газу» (прийнятий 08/07/2010).

Прийнятий 13/05/2010 Верховною Радою України проект Закону України «Про внесення змін до Закону України «Про космічну діяльність» був розроблений за підтримки європейських експертів в рамках проекту Twinning для Державного космічного агентства України.

У рамках проекту Twinning для Національного банку України із залученням експертів розроблено Положення про управління витратами в системі Національного банку, яке було затверджене Постановою Правління Національного банку України від 13/12/2010 № 540. Крім того, під час реалізації проекту розпочато впровадження нової комунікаційної політики, спрямованої на підвищення прозорості Нацбанку та створено єдину електронну систему інформаційної роботи серед підрозділів, які відповідають за зв'язки з громадськістю.

Впродовж 2010 року 2749 державних службовців України взяли участь у 92 заходах TAIEX (з них 76 були ініційовані Україною).

## Перший семінар TAIEX на регіональному рівні (м. Івано-Франківськ)

Лютий 2010

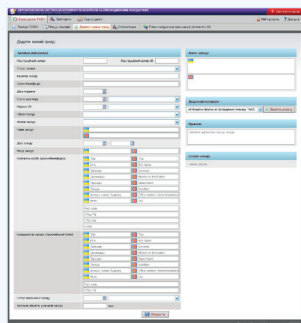


22—25/03/2010

### Практичні семінари

Для контактних осіб організовано семінари щодо механізму використання інструменту інституціональної розбудови Європейського Союзу TAIEX (aquis communautaire).

Україна вчергове визнана лідером серед країн Європейської політики сусідства щодо кількості проведених заходів TAIEX та залучених до участі у них представників органів державної влади.



У 2010 році озроблено та впроваджено Інформаційну базу даних TAIEX

Захід «Управління кризовими явищами в продовольчій сфері» присвячений питанням ролі і завдань ключових державних установ та з роботі Системи негайного інформування з питань харчових продуктів та кормів у Європейському Союзі.

## Перший семінар TAIEX для країн Східного партнерства

28—29/04/2010

19-20/07/2010

## Семінар TAIEX з питань запобігання проявам корупції та конфлікту інтересів на публічній службі



Представники органів-бенефіціарів презентували свій досвід роботи з TAIEX та надали пропозиції щодо покращення його впровадження. У ході проведення заходу було переглянуто механізм регулювання використання інструменту TAIEX на законодавчому рівні.

## Нарада з питань залучення TAIEX

27/10/2010

### Досягнення заходів TAIEX

25/01/2016 Проведений Державною комісією цінних паперів та фондового ринку семінар «Процедура створення та реорганізації акціонерних товариств, випуск цінних паперів під час реорганізації» сприяв формуванню повного та цілісного уявлення про процедуру реорганізації акціонерних товариств у країнах — членах ЄС

15—16/11/2010 Семінар «Оцінка та переоцінка безпеки приповерхневих сховищ для захоронення радіоактивних відходів» проведений у листопаді Державним комітетом ядерного регулювання України у рамках реалізації Загальнодержавної цільової екологічної програми поводження з радіоактивними відходами

14—18/06/2010 Підсумком навчальної поїздки «Обмін та вивчення досвіду країн-членів ЄС щодо запровадження економічної мотивації підвищення ефективності використання енергетичних ресурсів, використання альтернативних та відновлювальних джерел енергії» стало оновлення Плану дій між Національним агентством України з питань забезпечення ефективного використання енергетичних ресурсів та Австрійським енергетичним агентством.

2010

Метою місії стало проведення оцінки державного управління у сфері державних фінансів, включаючи бюджетну політику, фінансовий менеджмент і контроль, внутрішній і зовнішній аудит. Звіт за результатами оцінки отримано 26/08/2010.

Зустріч у рамках місії керівника програми SIGMA Боба Бонвітта, 18/06/2010



Під час зустрічей керівника програми SIGMA Боба Бонвітта та експерта Жуліо Набаїша з представниками центральних органів виконавчої влади України були визначені основні напрями співробітництва з програмою SIGMA на 2010—2011 роки.



Обговорено проект звіту програми SIGMA у сферах управління державними фінансами, внутрішнього контролю та зовнішнього аудиту.

### Експертна місія

06—09/04/2010



11—14/05/2010

### Експертна місія

Місія експерта Педера Блумберга та радника з права Георга Казана з метою надання рекомендацій щодо доопрацювання Закону України «Про здійснення державних закупівель».

### Зустрічі з експертами

18/06 та 06/07/2010

26/05—01/06/2010

### Міжнародні заходи

Експерти SIGMA взяли участь у 4-ому міжнародному семінарі із питань внутрішнього аудиту PEM PAL (м. Ялта), присвяченому проблемі внутрішнього аудиту у рамках реформування системи державного внутрішнього фінансового контролю, а також провели круглий стіл з представниками Центральних підрозділів гармонізації (ЦПГ) України.

### Круглий стіл з обговорення проекту звіту

26/07/2010

21/09/2010

### Експертиза проектів

Надані коментарі до проектів законів «Про адміністративні послуги» та «Про адміністративно-процедурний кодекс».

19/10/2010

### Експертна місія

Метою місії стала оцінка законодавства України у сфері державних закупівель щодо проведення закупівель товарів і послуг підприємствами оборонно-промислового комплексу.



У рамках серії «Бібліотека молодого державного службовця» забезпечено переклад рекомендацій програми SIGMA з питань децентралізації державного управління, фінансового аудиту за раціональним використанням бюджетних коштів, професійної етики державних службовців. Ці посібники доповнили 4 переклади, здійснені у 2008 році з питань координації державної політики та процесу її формування, розмежування політичних і адміністративних посад, електронного урядування, євроінтеграції та державних закупівель.





## Леся ШАФРАНСЬКА

представник Державного агентства земельних ресурсів України

*«До участі в семінарі, окрім фахівців центрального апарату Держземагентства, ми запросили представників регіональних управлінь, громадських організацій, науковців та аспірантів. Учасники заходу скористалися шансом озвучити питання, які турбують їх та землевласників і землекористувачів на місцях, і отримати обґрунтовані відповіді від європейських експертів практиків. Іншим досягненням семінару можна вважати доопрацювання проекту Закону України «Про ринок земель» [схвалений у першому читанні 09/12/2011]».*

*Бюрократ : інформаційний бюлетень. — № 19—20 (144—145). — 2011.*

### Обговорено залучення ТАІЕХ для професійних асоціацій

11/04/2011

Сформована база даних самоврядних професійних асоціацій та проведений для них семінар з питань залучення зовнішньої допомоги Європейської Комісії у рамках ТАІЕХ.

Представників новостворених центральних органів виконавчої влади України ознайомлено з можливостями залучення інструменту ТАІЕХ.

### Практичні семінари

17—20/10/2011

2011

● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ● ТАІЕХ ●

25/02/2011

### Семінар щодо залучення ТАІЕХ на регіональному рівні

Державних службовців Автономної Республіки Крим та міста Севастополя ознайомлено з інструментами міжнародної технічної допомоги та співпраці Twinning і ТАІЕХ, можливостями їх використання у регіонах.

За підсумками заходу регіоном залучено інструмент ТАІЕХ та 14—15/11/2011 проведено семінар «Вивчення досвіду європейських країн щодо розвитку туризму в приморських зонах».



*Семінар ТАІЕХ «Реформування системи надання соціальних послуг для населення» 06—07/10/2011, м. Полтава*

● SIGMA ●

### Місії програми SIGMA

Проведено дослідження у сфері оцінки потреб та вироблення пропозицій щодо посилення спроможності органів виконавчої влади у зв'язку з виконанням Угоди про асоціацію між Україною та Європейським Союзом.



07/11/2011

### Коментарі до законопроекту

Отримано коментарі експертів SIGMA до проекту Закону України «Про державну службу».

04/11/2011

### Підсумковий звіт

Отримано підсумковий звіт експертів SIGMA «Оцінка системи управління державними фінансами України» за результатами місії у 2010 році.



## Досягнення проектів Twinning

Проект Twinning «Розробка статистичних методологій в Україні відповідно до стандартів ЄС» (бенефіціар Державна служба статистики України) було визнано одним з 4 найуспішніших проектів Twinning 2012 року серед країн Європейського інструменту сусідства і партнерства



Семінар «Впровадження інструменту Twinning в Україні: особливості, етапи підготовки проектів, практичні аспекти реалізації проекту в Україні спрямований на покращення якості співпраці між партнерами від української сторони та представників від країн-членів ЄС. Під час заходу проведено практичне заняття у форматі робочих груп щодо підготовки пропозицій для залучення допомоги в рамках інструменту Twinning.

Міжвідомчим наказом Національного агентства України з питань державної служби та Міністерства економічного розвитку і торгівлі України № 120/702 створено Робочу групу з питань координації впровадження інструменту Twinning (Координаційну групу).



### Семінар для контактних осіб

20/03/2012



23/03/2012

**Офіційне відкриття проекту «Підтримка розвитку державної служби в Україні»**

Проект спрямований на посилення інституціональної спроможності Нацдержслужби керувати процесом реформування державної служби.

### Сформована Координаційна група

15/06/2012

**Визначено порядок перебування іноземців в Україні**

Постановою Кабінету Міністрів України № 251 затверджено Порядок оформлення, виготовлення і видачі посвідки на тимчасове проживання іноземцям, які прибули в Україну на тимчасове проживання.

### Зустріч постійних радників проектів

04/12/2012

10/07/2012

**Зустріч партнерів постійних радників**



### Ірина БЕРНШТАЙН

постійний радник проекту Twinning для Держстату

*«Співпраця в рамках Twinning можна охарактеризувати як унікальну можливість обміну думками, досвідом та знаннями.»*

Бюрократ. — № 4—6 (149—151). — 2012.

Протягом року проведено:

- 30 наглядових рад проектів
- 7 офіційних відкриттів проектів та 3 закриття проектів
- 38 зустрічей з рамковими експертами
- 2 засідання з відбору пропозицій країн-членів ЄС
- 2 зустрічі з експертами з моніторингу та оцінки реалізації проектів Twinning
- 6 моніторингових місій в органах державної влади
- 84 зустрічі з представниками органів-бенефіціарів та іноземними експертами

2012





Експертами надано коментарі до проекту Адміністративно-процедурного кодексу та проекту Закону «Про адміністративні послуги», оцінку загальної політичної спрямованості цих законів і їх відповідності європейській практиці та стандартам у цій сфері.

## Коментарі щодо адміністративної реформи

25/12/2012



Голова Нацдержслужби обговорив зі старшим радником програми SIGMA Жуліо Набаїшем актуальні питання впровадження адміністративної реформи і реформи державної служби в Україні, зокрема новації Закону України «Про державну службу».

## Зустріч з експертами

22/03/2012



Семинар «Новий закон «Про державну службу»: досягнення та виклики, які необхідно подолати» став продовженням діалогу з програмою SIGMA щодо підготовки до впровадження нового Закону України «Про державну службу» (від 17/11/2011 № 4050-VI, втратив чинність на підставі нової редакції Закону від 31/12/2015 № 889-VIII).

## Семинар щодо реформи державної служби

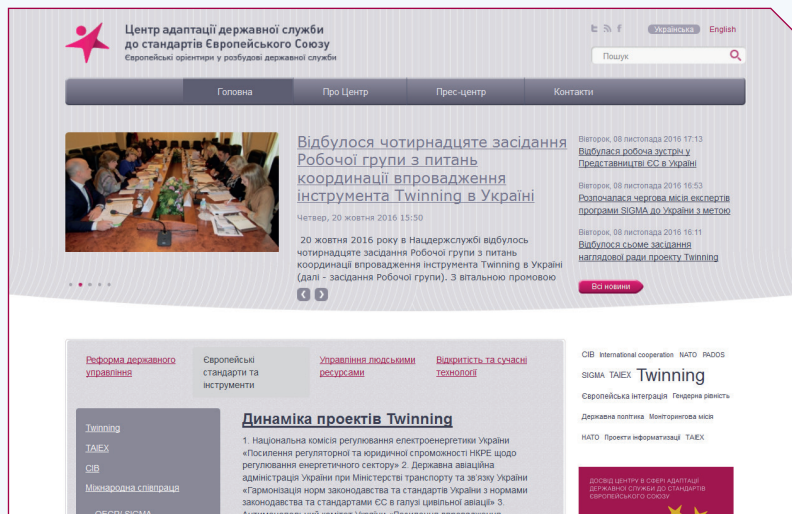
30/05/2012



13/02/2012

## Експертний висновок щодо системи координації процесу європейської інтеграції

Експертами представлено можливі варіанти удосконалення системи координації євроінтеграційної політики України у рамках підготовки розпорядження Кабінету Міністрів України «Деякі питання проведення інституціональної реформи у сфері виконання майбутньої Угоди про асоціацію між Україною та Європейським Союзом».



Висвітлення питань європейської інтеграції на сайті Центру адаптації державної служби до стандартів Європейського Союзу

2012



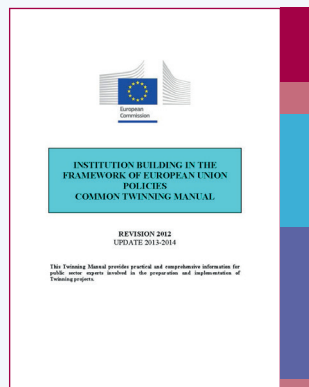
## Досягнення проектів Twinning

Промо-ролик, створений у рамках проекту Twinning «Сприяння вдосконаленню системи охорони громадського порядку внутрішніми військами МВС України» (бенефіціар Внутрішні війська МВС України), номіновано на нагороду Генерального директорату розвитку і співробітництва EuropeAid Європейської Комісії у категорії «Комунікації». Цей промо-ролик яскраво відображає результати проведеного проекту Twinning щодо поліпшення охорони громадського порядку в Україні.

Під час семінару «Можливості залучення зовнішньої допомоги у контексті здійснення політики у сфері європейської інтеграції та євроатлантичного співробітництва» розглянуто питання залучення інструментів Twinning і TAIEX

Під час засідання Робочої групи з питань координації впровадження проектів Twinning (TPCG) розглянуто нові проектні пропозиції Twinning.

Керівник управління програм допомоги Представництва Європейського Союзу в Україні Ендрю Расбаш відзначив надзвичайну важливість використання інструментів інституціональної розбудови в умовах підготовки до підписання майбутньої Угоди про асоціацію між Україною та ЄС.



Протягом 2013 року відбулося 24 засідання Наглядових рад проектів Twinning

### Семінар для контактних осіб

11/04/2013

### Зустріч постійних радників

23/04/2013

### Засідання Робочої групи

17/06/2013

27/06/2013

### Зустріч постійних радників проектів Twinning та їх партнерів від українських органів державної влади

18/09/2013

### Місія з моніторингу

Експертом Європейської Комісії у рамках проведення оцінки реалізації проектів Twinning в рамках Європейського інструменту сусідства та партнерства проведено зустріч з Адміністративним офісом програми Twinning в Україні, під час якої обговорено особливості підготовки та імплементації проектів. Також експертом здійснено огляд стану впровадження проекту Twinning для Міністерства освіти і науки України «Модернізація законодавчих стандартів і принципів освіти та навчання відповідно до Європейської політики навчання протягом життя».

Інформаційні матеріали з питань впровадження в Україні інструментів інституціональної розбудови



2013



## Зростає зацікавленість у залученні Twinning

У 2014 році отримано 43 проєктні пропозиції Twinning від 27 органів державної влади, що свідчить про зростання їх зацікавленості у залученні інструменту (у 2013 році було отримано 29 проєктних пропозицій).

- Протягом 2014 року в рамках реалізації інструменту Twinning проведено 59 заходів, зокрема:
- 30 наглядових рад;
  - 11 консультативних зустрічей з представниками органів-бенефіціарів та іноземними експертами;
  - 3 конференції з нагоди відкриття та 5 конференцій з нагоди закриття проєктів Twinning;
  - 1 засідання щодо відбору пропозицій країн-членів ЄС;
  - 2 заходи щодо перевірки готовності органів до реалізації проєктів.

- За 2014 рік у рамках впровадження TAIEX:
- до Європейської Комісії надіслано для погодження 113 заявок, з яких 69 схвалено;
  - проведено 12 семінарів, 27 навчальних поїздок до країн-членів ЄС та 8 експертних місій до України;
  - 1004 державних службовців України взяли участь у 47 заходах TAIEX.

## 15/10/2014 Засідання Робочої групи

Під час засідання Робочої групи з питань координації впровадження інструменту Twinning розглянуто пропозиції органів державної влади щодо започаткування нових проєктів та обговорено загальний стан впровадження цього інструменту. За результатами засідання до Робочого плану включено 10 нових проєктів Twinning.



## 19/12/2014 Офіційне закриття проєкту Twinning для Нацдержслужби

Під час реалізації проєкту «Підтримка розвитку державної служби в Україні» здійснено низку заходів щодо розбудови державної служби. Зокрема, рекомендації європейських експертів враховані при розробці законопроектів про державну службу та службу в органах місцевого самоврядування, а також при побудові нової системи управління людськими ресурсами на державній службі. Особливу увагу проєкту було приділено підвищенню інституціональної спроможності Нацдержслужби шляхом розробки середньострокового плану інституціонального розвитку. Проєкт впроваджувався з лютого 2012 року Національною школою публічного адміністрування (Республіка Польща) (KSAP) та Національною школою Уряду (Сполучене Королівство Великої Британії та Північної Ірландії в Україні) (NSG).

2014

Під час робочої зустрічі з координатором сектору «Реформа державного управління» Представництва ЄС в Україні Володимиром Кондрачуком обговорено шляхи підвищення ефективності впровадження інструментів Twinning і TAIEX в Україні, а також питання реформування державної служби.

## Обговорено впровадження інструментів Twinning і TAIEX 21/05/2014

Відбулась зустріч представників Нацдержслужби зі старшим радником з питань управління державними фінансами програми SIGMA Юпом Вройліком.

## Робоча зустріч

17/04/2014



25—26/06/2014

## Визначення потенційної допомоги Україні

Відбувся робочий візит експертів програми SIGMA до України з метою визначення потенційної допомоги Україні у проведенні основних реформ у сфері державного управління.

## Узгоджено пріоритети співпраці

24/07/2014

## Підтримка реформи державного управління

20/08/2014

Голова Нацдержслужби Костянтин Ващенко провів зустріч з членом Групи ЄС з підтримки України у встановленні інституціонального механізму координації та розвитку програми впровадження Угоди про асоціацію між Україною та ЄС, колишнім керівником Директорату Європейської Комісії з питань освіти та культури Яном Трущинським.

Під час зустрічі обговорено питання щодо якості державного управління в цілому та концепції реформи державної служби України в контексті загальнонаціональної ідеї щодо європейської інтеграції.

Представництво ЄС запропонувало допомогу з активізації роботи експертів програми SIGMA щодо реформи державної служби.

На виконання укладеного Меморандуму про взаєморозуміння між Урядом України та Організацією економічного співробітництва та розвитку щодо поглиблення співробітництва експертами Програми OECD/SIGMA підготовлено проект Робочого плану діяльності програми SIGMA в Україні на липень 2015 року – грудень 2016 року.

Пропозиції стосувалися таких напрямів, як регуляторна реформа, управління державним бюджетом, розроблення та узгодження державної політики, реформа системи державного управління, надання послуг підприємствам та громадянам, територіальне управління та регіональний розвиток, заклади юстиції, державні закупівлі.

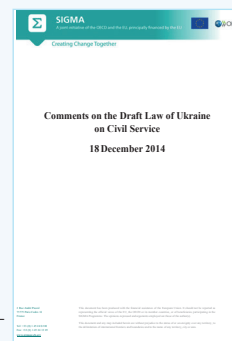
14—17/10/2014  
09—11/12/2014

## Обговорення законодавства про державну службу

З експертами програми SIGMA обговорено законопроект «Про державну службу».

В обговореннях взяли участь колишній директор Федеральної академії державної служби Федеративної Республіки Німеччина Анке Фрайберт, колишній Міністр внутрішніх справ Республіки Словенія Грегор Вірант, головний радник програми SIGMA з питань державного управління та державної служби Республіки Польща Войцех Зелінські, експерти Групи ЄС щодо підтримки України Марі Богата, Олександра Яновська, Френк Пол, європейський експерт з питань реформи державного управління Байба Петерсонє, а також представники Адміністрації Президента України, Представництва ЄС в Україні та інші.

У 2014 році Нацдержслужбою взято участь у проведенні програмою OЕСP SIGMA порівняльного дослідження «Професіоналізація державної служби у Вірменії, Азербайджані, Грузії, Молдові та Україні» шляхом заповнення відповідного опитувальника.



2014

У 2015 році у рамках впровадження Twinning проведено 52 заходи, зокрема:

- 25 наглядових рад;
- 10 консультативних зустрічей з представниками органів-бенефіціарів та іноземними експертами;
- ★ 1 конференція з нагоди відкриття та 4 конференції з нагоди закриття проектів Twinning;
- 6 засідань з відбору пропозицій країн-членів ЄС;
- 2 заходи щодо перевірки готовності центральних органів виконавчої влади до реалізації проектів Twinning.



Під час заходу Перший Радник, Керівник відділу «Економічна співпраця, соціальний та регіональний розвиток» Хуана Мера Кабейо подякувала за плідну співпрацю Нацдержслужби з Представництвом ЄС в Україні та окреслила майбутні пріоритети щодо відбору пропозицій органів-бенефіціарів на 2016—2017 роки.

## Засідання Робочої групи з питань координації впровадження інструменту Twinning в Україні

18/08/2016

## Пабло Роденас САНТЕС

постійний радник проекту Twinning для Державної служби інтелектуальної власності України

«Будучи інструментом співпраці адміністрації бенефіціара та країни-члена ЄС, проект Twinning створює умови для безпосереднього спілкування між партнерами проекту...»

Рамкові експерти надають консультації з питань, пов'язаних із адаптацією національного законодавства до *acquis communautaire*, адже був час, коли їх країна теж пройшла схожий шлях європейської інтеграції».

● TWINNING ○ TWINNING ● TWINNING ○ TWINNING ● TWINNING ○ TWINNING ○ TWINNING ○ TWINNING ○ TWINNING ○ TWINNING ● TWINNING ○ TWINNING ○ TWINNING ○

Протягом року отримано 38 проектних пропозицій Twinning від 29 органів державної влади.

24/04/2015

## Семінар-тренінг щодо використання інструментів інституціональної розбудови Twinning та TAIEХ

Семінар-тренінг проведений для працівників Міністерства молоді та спорту з метою підвищення обізнаності щодо можливостей залучення інструментів інституціональної розбудови Twinning і TAIEХ, ознайомлення із механізмами та процедурами їх використання.

01—02/10/2015

## Оновлено механізм використання Twinning

Під час «Днів інституціональної розбудови – 2015», які відбулися у м. Брюссель (Королівство Бельгія), Генеральним директором Європейської Комісії з питань розширення представлено пакет нововведень щодо механізму використання інструменту Twinning. Відповідно до представлених змін органи-бенефіціари залучатимуть допомогу в рамках інструменту Twinning за спрощеною процедурою, що дає змогу скоротити час на підготовку проектів.



Семінар-тренінг «Використання інструментів інституціональної розбудови Twinning і TAIEХ в Україні», 24/04/2015

2015





02/02/2016

## Розпочато щорічну процедуру інформування Twinning

Пріоритетами співпраці, які передбачені двосторонньою допомогою ЄС на 2016 рік, визначено:

- реформу державного управління;
- управління державними фінансами, включаючи оподаткування та митні збори;
- енергоефективність;
- верховенство права, включаючи судову реформу та боротьбу з корупцією;
- сприяння технічній співпраці;
- питання прав людини/внутрішньо переміщених осіб і основоположних свобод.

11/10/2016

## Уряд підвищив ефективність реалізації проектів Twinning

Постановою Уряду № 700 «Про затвердження Порядку ініціювання, підготовки та реалізації проектів Twinning» Національне агентство України з питань з державної служби визначено координатором діяльності з впровадження інструменту інституціональної розбудови Twinning, врегульовано взаємодію Нацдержслужби з бенефіціарами проектів.

Станом на 11/11/2016 у рамках впровадження Twinning проведено:

- 8 конференцій з нагоди відкриття та 2 конференції з нагоди закриття проектів Twinning;
- 11 засідань наглядових рад;
- 5 засідань з відбору з відбору пропозицій країн-членів ЄС;
- 3 заходи щодо перевірки готовності центральних органів виконавчої влади до реалізації проектів Twinning.



21/10/2016

## Засідання Робочої групи з питань координації впровадження інструменту Twinning в Україні

У вітальній промові Голова Нацдержслужби Костянтин Ващенко зазначив, що реалізація інструменту інституціональної розбудови Twinning в Україні є запорукою ефективного започаткування та впровадження стратегічних реформ відповідно до європейських норм і стандартів.

Впродовж 2016 року станом на 31/10/2016:

- 1337 державних службовців взяли участь у 69 заходах TAIEХ, з яких 10 ініційовані ЄК;
- надіслано для розгляду до Європейської Комісії 67 апікаційних форм, з яких 48 схвалено;
- проведено 27 семінарів, 20 навчальних поїздок до країн-членів ЄС та 22 експертні місії до України.

**Постанова Кабінету Міністрів України № 32 «Про затвердження Порядку підготовки, схвалення та виконання плану залучення зовнішньої допомоги Європейської Комісії у рамках TAIEХ»** враховує нові стратегічні напрями реалізації інструменту TAIEХ, визначені Європейською Комісією.

З представниками Естонського центру реєстрів та інформаційних систем (RIK) обговорено питання запровадження єдиного веб-ресурсу оприлюднення інформації про вакантні посади державної служби та оголошень про проведення конкурсу відповідно до Закону України «Про державну службу».



## Удосконалено механізм впровадження інструменту TAIEХ

13/01/2016

## Експертна місія TAIEХ

10—11/03/2016

Впродовж 2016 року відбулося:

- 4 експертні місії програми SIGMA до України з метою обговорення проектів нормативно-правових актів до Закону України «Про державну службу» (15—18/03/2016, 13—15/04/2016, 18—19/05/2016, 21/09/2016)
- участь у щорічній зустрічі національних контактних осіб з питань впровадження інструментів інституціональної розбудови Twinning, TAIEX та програми ОЕСР/ SIGMA «Дні інституціональної розбудови», 08—11/06/2016 (м. Брюссель, Королівство Бельгія)
- участь у регіональній конференції програми ОЕСР/ SIGMA «Принципи державного управління – формат для країн Європейської політики сусідства», 10/05/2016 (м. Амман, Йорданське Хашимітське Королівство).

Відбулася робоча зустріч Голови Нацдржслужби з представниками Групи підтримки України Європейської Комісії та Представництва ЄС в Україні.

Метою зустрічі було обговорення питання підготовки до впровадження Закону України «Про державну службу» від 10/12/2015 № 889-VIII та стану розроблення проекту Стратегії реформування державного управління України на 2015—2020 роки.

### **Робоча зустріч щодо реформи державної служби**

**17/03/2015**



**15—18/03/2016**  
**18—19/05/2016**

### **Обговорено проекти нормативно-правових актів до Закону України «Про державну службу»**

Участь в обговореннях практичних аспектів реформи державної служби взяли головний радник програми SIGMA з питань державного управління та державної служби Республіки Польща Войцех Зелінські, колишній директор Федеральної академії державної служби Федеративної Республіки Німеччина Анке Фрайберт, експерти Хайме Перез Де Ла Круз та Роберт Бартольд.

**21/09/2016**

### **Робоча зустріч**

За результатами зустрічі досягнуто попередніх домовленостей щодо подальшої співпраці Нацдржслужби і експертної місії програми SIGMA з надання консультативної допомоги щодо актуальних питань реформування державного управління та державної служби на основі європейських принципів державного управління в контексті реалізації нового законодавства про державну службу.

**07—11/11/2016**

### **Експертна місія**

У рамках місії експертів за участю головного радника програми SIGMA з питань організації та функціонування державного управління та державної служби Республіки Польща Войцеха Зелінського проведено робоче засідання з метою обговорення проекту концепції «Реформа штатного розпису» та інших супровідних документів, а також визначення загальних підходів до реалізації реформи державного управління. Крім того, обговорено проект Робочого плану програми SIGMA на 01/2017—06/2018.



## НОРМАТИВНО-ПРАВОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

### Twinning

- Указ Президента України «Питання забезпечення впровадження програми Twinning в Україні» від 06/10/2005 № 1424 (зі змінами від 14/01/2014 № 7/2014)
- Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження Порядку організації роботи з підготовки та реалізації проектів Twinning в Україні» від 11/10/2016 № 700
- Наказ Національного агентства України з питань державної служби «Про затвердження Методичних рекомендацій з використання інструмента Twinning в Україні» від 01/07/2008 № 175
- Міжвідомчий наказ Національного агентства України з питань державної служби та Міністерства економічного розвитку і торгівлі України «Про створення Робочої групи з питань координації впровадження інструмента Twinning» від 15/06/2012 № 120/702
- Наказ Національного агентства України з питань державної служби «Про здійснення перевірки готовності центральних органів виконавчої влади - бенефіціарів проектів Twinning до реалізації проектів Twinning в Україні» від 07/10/2015 № 214
- Керівництво з питань використання інструмента Twinning (Common Twinning Manual 2009, 2012, 2013—2014 pp.)

### ТАІЕХ

- Постанова Кабінету Міністрів України «Про затвердження Порядку підготовки, схвалення та виконання плану залучення зовнішньої допомоги Європейської Комісії у рамках ТАІЕХ» від 13/01/2016 № 32

### Програма SIGMA

- План дій щодо поглиблення співробітництва між Україною та ОЕСР на 2013—2016 роки, затверджений розпорядженням Кабінету Міністрів України від 06/02/2013 № 132-р
- Меморандум про взаєморозуміння між Урядом України і ОЕСР щодо поглиблення співробітництва, підписаного 07/10/2014, дію якого поновлено на два роки розпорядженням Кабінету Міністрів України від 26/10/2016 № 787-р «Про схвалення проекту Угоди між Урядом України та Організацією економічного співробітництва та розвитку про поновлення Меморандуму взаєморозуміння між Урядом України і Організацією економічного співробітництва та розвитку щодо поглиблення співробітництва»

вул. Прорізна, 15, м. Київ, Україна  
тел. +38 (044) 279 29 45, 278 36 44

[pao@center.gov.ua](mailto:pao@center.gov.ua)  
[www.center.gov.ua](http://www.center.gov.ua)